

休学申請書

Application for Leave of Absence

年/ 月/ 日 (yyyy/mm/dd)

新潟大学大学院現代社会文化研究科長 殿

To Dean of Graduate School of Modern Society and Culture, Niigata University.

所属 Affiliation	研究科 Graduate School		専攻 Department		第__年次 Year
	在籍番号 Student ID Number				
本人氏名 (自署又は記名押印) Applicant's Full Name (Signature or Seal)			Ⓢ (Seal)		

休学の承認を受けたいので、下記により申請します。

I hereby request approval for a leave of absence as indicated below.

記

休学期間 Period of Absence	From 年/ 月/ 日 (yyyy/mm/dd) から to 年/ 月/ 日 (yyyy/mm/dd) まで
休学の理由 Reason for Absence	<p>(1) 病気・怪我 Illness / Injury () ※医師の診断書を添付すること。 Please attach a medical certificate</p> <p>(2) 進路再考 Reconsidering course</p> <p>(3) 経済的理由 Economic reasons</p> <p>(4) 海外渡航(外国の大学等における修学, 語学研修等) Overseas travel, including studying /language training at overseas institutions ※「海外渡航計画書」を添付すること。 Please attach 'Overseas Travel Plan'.</p> <p>(5) その他 Other ()</p>
休学中の連絡先 Contact Details While on Leave	〒 Address 自宅電話 Home Phone () 携帯電話 Mobile Phone ()

(注*Note) 1 線の枠内を記入すること。 Please fill in the above section within the bold lines.

2 理由の欄は、該当する番号に○印をつけること。 Indicate your reason by circling the number.

指導教員印 Seal of Academic Supervisor	
--------------------------------------	--

奨学金受給 (該当のものに○) Is the applicant receiving a scholarship? (Circle Answer)	有・無 Yes / No
--	-----------------

Office Use Only 授業料の納入状況
納入済・未納

No. _____
承認書 Letter of Approval
新潟大学大学院学則第 44 条の規定により、上記のとおり休学を承認する。 In accordance with the provisions of Article 44 of 新潟大学大学院学則 (Niigata University Graduate School Regulations), I approve the applicant's leave of absence, as per the details above.
年 月 日 Date / / (yyyy/mm/dd) 新潟大学大学院現代社会文化研究科長 番場 俊 Dean, Graduate School of Modern Society and Culture, Niigata University BAMBA, Satoshi
印 Seal
(公印の押印のないものは無効 Invalid without official seal)